

ДОГОВОР ОБ ОБЩИХ УСЛОВИЯХ ПРОВЕДЕНИЯ КОНВЕРСИОННЫХ СДЕЛОК

№ _____

г. _____ [указывается место заключения Договора]¹

«__» _____ 20__ г.

Акционерное общество «Российский Сельскохозяйственный банк» (АО «Россельхозбанк»), именуемое в дальнейшем «Банк», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны, и ²<_____ [указывается полное фирменное наименование Клиента - юридического лица в соответствии с его учредительными документами], именуемое в дальнейшем «Клиент», в лице _____ [указывается должность, фамилия, имя, отчество (при наличии)], действующего на основании _____ [указываются документ(ы), подтверждающий(ие) полномочия лица]/индивидуальный предприниматель _____ [указывается фамилия, имя, отчество (при наличии)], паспорт: серия__№_____, выдан _____ «__» _____ г., код подразделения _____ [указываются паспортные данные Клиента - индивидуального предпринимателя], (_____) [указывается документ, подтверждающий регистрацию Клиента в качестве индивидуального предпринимателя], именуем__ в дальнейшем «Клиент»>, с другой стороны, далее вместе именуемые «Стороны», а в отдельности - «Сторона», заключили настоящий Договор об общих условиях проведения конверсионных сделок (далее – «Договор») о нижеследующем:

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЕ

1.1. Определения

В настоящем Договоре указанные ниже понятия имеют следующие значения:

- Банкротство** - наступление в отношении Стороны любого из следующих событий:
- (а) финансовое состояние отвечает признакам несостоятельности (банкротства) и (или) основаниям для осуществления мер по предупреждению банкротства, установленным законодательством Российской Федерации;
 - (б) принимаются меры по предупреждению банкротства, установленные законодательством Российской Федерации;
 - (в) в арбитражный суд подается заявление уполномоченным лицом или органом о признании банкротом (кроме подачи заявления другой Стороной в связи с неисполнением обязательств по настоящему Договору);
 - (д) вводятся процедуры, применяемые в деле о банкротстве, установленные законодательством Российской Федерации;
 - (е) арбитражным судом принимается решение о признании Стороны банкротом, и открывается конкурсное производство.
- Валюта** - законное платежное средство какого-либо государства (за исключением Российской Федерации) или сообщества, включая ЕВРО.

¹ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в квадратных скобках «[...]» в текст договора не включается.

² Примечание (в текст Договора не включается):

Выбирается необходимый вариант, предусмотренный в угловых скобках «<...>» в зависимости от того, заключается Договор с юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем. Условия, указанные в квадратных скобках «[...]» в текст договора не включаются.

Валютная пара	- Валюта и Рубли либо Валюты, определенные в Подтверждении в качестве подлежащих уплате Сторонами по Сделке.
Дата валютирования	- согласованная Сторонами при заключении Сделки на валютном рынке дата, в которую: (А) денежные средства в сумме платежа Банка по Сделке должны быть: - зачислены на счет Клиента, если в Подтверждении в качестве Платежных реквизитов Клиента указан счет, открытый в Банке, или - списаны с корреспондентского счета Банка, если в Подтверждении в качестве Платежных реквизитов Клиента указан счет, открытый в иной кредитной организации; (Б) денежные средства в сумме платежа Клиента по Сделке должны быть: - списаны со счета Клиента без дополнительного распоряжения на основании расчетных документов (в том числе банковского ордера) на условиях заранее данного акцепта Клиенту Банку, если в Подтверждении в качестве Платежных реквизитов Клиента указан счет, открытый в Банке, или - зачислены на корреспондентский счет Банка, указанный в Подтверждении в качестве Платежных реквизитов, если при заключении Сделки Клиент и Банк согласовали порядок расчетов, в соответствии с которым платеж Клиента по Сделке должен осуществляться со счета Клиента, открытого в иной кредитной организации.
Дата Сделки	- в отношении любой Сделки дата, в которую Сделка считается заключенной, а именно дата, в которую Стороны обменялись Подтверждениями по Сделке, содержащими идентичные Существенные условия сделки, а в случае, если переговоры о заключении Сделки проводились с использованием Электронных средств связи, то датой заключения такой Сделки считается дата достижения Сторонами согласия по всем Существенным условиям Сделки с использованием Электронных средств связи.
Нарушившая сторона	- Сторона, которая допустила в отношении себя наступление События неисполнения обязательств.
Ненарушившая сторона	- Сторона, которая не является Нарушившей стороной после наступления События неисполнения обязательств.
Нерабочий день	- календарный день, не являющийся Рабочим днем в соответствии с условиями настоящего Договора.
Платежные реквизиты	- информация о платежных реквизитах соответствующей Стороны, необходимая для проведения расчетов по Сделке, указанная в Подтверждении по Сделке, либо стандартные платежные реквизиты, указанные в Приложении 5 и Приложении 6 к настоящему Договору (далее – Стандартные платежные реквизиты).
Подтверждение	- подтверждение, направляемое Клиентом в Банк в отношении Сделок, по форме в целом соответствующее Приложению 1 к настоящему Договору (Форма Подтверждения).
Потенциальное банкротство	- событие, действие которого начинается подачей заявления уполномоченным лицом заявления о признании банкротом и

- прекращается с истечением срока для прекращения производства по делу о банкротстве или отказа в возбуждении такого производства.
- Рабочий день** - календарный день (кроме установленных действующим законодательством Российской Федерации выходных и нерабочих праздничных дней, а также выходных дней, перенесенных на рабочие дни постановлением Правительства Российской Федерации), в который банки открыты для проведения операций. В отношении осуществления платежей в иностранной валюте - день, в который коммерческие банки осуществляют расчеты в соответствующей иностранной валюте в соответствии с практикой международных расчетов в основном финансовом центре страны-эмитента такой иностранной валюты (для расчетов в Евро определяющим является проведение операций в Трансевропейской автоматической системе валовых расчетов и экспресс-переводов в режиме реального времени (система TARGET2).
- Расторгнутые Сделки** - сделки, расторгнутые Ненарушившей стороной после наступления События неисполнения обязательств.
- Рубли** - законное платежное средство Российской Федерации.
- Сделка** - имеет значение, данное в статье 2 (*Предмет Договора*).
- Система дистанционного банковского обслуживания (далее - Система ДБО)** - Централизованная система дистанционного банковского обслуживания «Банк-Клиент»/«Интернет-Клиент», условия и порядок использования которой регулируются Условиями дистанционного банковского обслуживания юридических лиц и индивидуальных предпринимателей в АО «Россельхозбанк» с использованием системы «Банк-Клиент»/«Интернет-Клиент», представляющая собой комплекс программно-технических средств, обеспечивающих подготовку, защиту, передачу Клиентом в Банк электронных документов, обработку Банком электронных платежных документов, формирование Банком и предоставление Клиенту выписок о движении денежных средств и прочих сообщений с использованием электронно-вычислительных средств обработки информации, и применяемая в рамках настоящего Договора для организации обмена Подтверждениями.
- ³<Снижение платежеспособности вследствие реорганизации** - означает, что непосредственно после проведения реорганизации Стороны либо передачи всего или существенной части ее имущества третьему лицу, существенно снижается платежеспособность Стороны либо правопреемника Стороны по обязательствам по настоящему Договору.>
- События неисполнения обязательств** - любое событие, указанное в статье 9 (События неисполнения обязательств).
- Существенные** - следующие условия, подлежащие обязательному согласованию

³ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с юридическим лицом.

условия сделки	<p>Уполномоченными представителями Сторон в соответствии со статьей 4 (<i>Порядок согласования существенных условий Сделок по Электронным средствам связи</i>) и статьей 5 (<i>Порядок согласования существенных условий Сделок по телефону</i>):</p> <p>(а) Валютная пара; (б) Сумма в Валюте или Рублях, подлежащая уплате Банком; (в) Сумма в Валюте или Рублях, подлежащая уплате Клиентом; (г) Обменный курс; (д) Дата валютирования; (е) Платежные реквизиты (либо ссылка на применение Стандартных платежных реквизитов). В случае отсутствия указания в отношении Платежных реквизитов в Подтверждениях или при проведении переговоров по Электронным средствам связи, считается, что Стороны договорились об использовании Стандартных Платежных реквизитов; (ж) Иные условия, согласованные Сторонами в качестве существенных.</p>
Уполномоченные представители	- работники Сторон, уполномоченные Сторонами в соответствии с законодательством Российской Федерации вести переговоры, согласовывать и подтверждать Существенные условия Сделок.
Электронные средства связи	- используемые Сторонами для проведения переговоров с целью заключения Сделок: <ul style="list-style-type: none"> - Система ««Thomson Reuters FX Trading»», - Система «Bloomberg»», - Торговая система РСХБ – Дилинг 2.0⁴.

1.2. Толкование

Заголовки в настоящем Договоре даны только для удобства пользования и не влияют на его толкование.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Предметом настоящего Договора является определение общего порядка и условий заключения и исполнения Сторонами Сделок по купле-продаже Валюты за Рубли или одной Валюты за другую Валюту с Датой валютирования, установленной не позднее 2 (второго) Рабочего дня после Даты Сделки, в порядке и на условиях, изложенных в настоящем Договоре.

2.2. В соответствии с настоящим Договором Стороны могут заключать только следующие типы Сделок:

(А) Сделка типа **«сегодня» («today»)** - с Датой валютирования в Дату Сделки.

(Б) Сделка типа **«завтра» («tomorrow»)** - с Датой валютирования на следующий Рабочий день после Даты Сделки.

(В) Сделка типа **«спот» («spot»)** - с Датой валютирования на второй Рабочий день после Даты Сделки.

(Г) Сделка типа **«сплит велью» («split value»)** - Сделка, расчеты по которой осуществляются Сторонами в разные Даты валютирования.

⁴ Условия и порядок использования Торговой системы РСХБ-Дилинг 2.0 регулируются Условиями использования юридическими лицами (кроме кредитных организаций), индивидуальными предпринимателями и физическими лицами, занимающимися в установленном законодательством Российской Федерации порядке частной практикой, Торговой системы РСХБ-Дилинг 2.0.

2.3. Все Сделки заключаются Сторонами исходя из того, что настоящий Договор и все Подтверждения составляют единый договор (вместе именуемые «настоящий Договор»).

2.4. В случае расхождения между положениями любого Подтверждения и положениями настоящего Договора в целях соответствующей Сделки Подтверждение имеет преимущественную силу.

3. ЗАВЕРЕНИЯ И ЗАЯВЛЕНИЯ СТОРОН

3.1. В день заключения настоящего Договора в каждую Дату сделки каждая из Сторон дает в соответствии со статьей 431.2. Гражданского кодекса Российской Федерации следующие заверения об обстоятельствах (заявления и заверения по вопросам, указанным в настоящей статье 3).

3.2. Заявления Сторон

(А) ⁵<**Статус юридического лица.** Сторона является юридическим лицом/**Статус индивидуального предпринимателя.** Сторона является индивидуальным предпринимателем>, созданным в соответствии с законодательством Российской Федерации.

(Б) **Правоспособность и полномочия.** Сторона:

(а) обладает правоспособностью для заключения настоящего Договора, в том числе каждой из Сделок, а также исполнения своих обязательств по ним;

⁶<(б) выполнила все требования по одобрению и (или), если требуется в соответствии с законом или учредительными документами Стороны, утверждению, получению согласия на заключение, уведомлению и (или) согласованию с органами управления Стороны настоящего Договора, в том числе каждой из Сделок;>

(в)⁷ предприняла все необходимые действия по надлежащему оформлению полномочий лиц на заключение настоящего Договора, в том числе каждой из Сделок и каждого Подтверждения.

(Б) **Отсутствие нарушения или противоречия.** Заключение и исполнение Стороной настоящего Договора, в том числе каждой из Сделок не противоречат законодательству, учредительным документам этой Стороны, актам судебного или иного государственного органа либо органа местного самоуправления, применимым к этой Стороне, либо обязательным для этой Стороны положениям договоров и односторонних сделок.

(В) **Разрешения государственных органов.** Все разрешения, согласия и одобрения государственных органов, которые Сторона обязана получить для заключения и исполнения настоящего Договора, в том числе каждой из Сделок были ею получены и действуют, и все их условия соблюдаются.

(Г) **Лицензии.** Сторона имеет все лицензии, необходимые для осуществления ее деятельности в целом, для заключения и исполнения Договора, в том числе каждой из Сделок, и соблюдает все лицензионные требования и условия.

(Д). **Отсутствие отдельных событий.** В отношении Стороны не имеет место какое-либо событие, составляющее Событие неисполнение обязательств по настоящему Договору, Банкротство, Потенциальное банкротство ⁸<, Снижение платежеспособности вследствие реорганизации> и исполнение Стороной Договора, в том числе каждой из Сделок, не приведут к возникновению любого из таких событий.

⁵ Примечание (в текст Договора не включается):

Выбирается необходимый вариант, предусмотренный в угловых скобках «<...>» в зависимости от того, заключается Договор с юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем.

⁶ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с юридическим лицом.

⁷ Примечание (в текст Договора не включается):

В случае заключения Договора с индивидуальным предпринимателем считать данный подпункт подпунктом (б).

⁸ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с юридическим лицом.

(Е) **Отсутствие судебных и иных разбирательств.** Против Стороны не подано исковых или иных заявлений в суд, арбитражный суд, третейский суд, государственный или иной орган или организацию либо должностному лицу, которые могут привести к недействительности или невозможности принудительного исполнения настоящего Договора, в том числе каждой из Сделок, либо существенно повлиять на способность исполнить обязательства по настоящему Договору, в том числе каждой Сделке.

(Ж) **Достоверность представленной информации.** Информация, представленная в письменной форме Стороной, является на дату ее представления достоверной, точной и полной в любом существенном отношении.

3.3. Заверения Сторон

(А) Каждая из Сторон обязуется:

(а) предпринимать все разумные действия по получению разрешений, согласий и одобрений государственных органов, необходимых для исполнения ею обязательств по настоящему Договору, в том числе каждой Сделке, соблюдать условия полученных разрешений, согласий и одобрений, а также предпринимать все меры, необходимые для сохранения их действия;

(б) соблюдать нормативные правовые и иные акты государственных органов и органов местного самоуправления, несоблюдение которых может оказать существенное неблагоприятное воздействие на ее способность исполнить свои обязательства по настоящему Договору.

(Б) Клиент обязуется:

(а) представить в Банк документы в соответствии со списком, приведенным в Приложении 7 к настоящему Договору. В случае внесения изменений или дополнений в документы, представленные Клиентом в соответствии с настоящей статьей 3, либо их отмены или признания утратившими силу, Клиент обязан в тот же Рабочий день уведомить об этом Банк и в течение 5 (пяти) Рабочих дней представить измененные или дополненные документы, либо новые документы, принятые или оформленные взамен отмененных или утративших силу;

⁹<(б) при необходимости уплаты налогов в соответствии с Налоговым кодексом Российской Федерации исчислять и уплачивать налоги самостоятельно.>

4. ПОРЯДОК СОГЛАСОВАНИЯ СУЩЕСТВЕННЫХ УСЛОВИЙ СДЕЛОК ПО ЭЛЕКТРОННЫМ СРЕДСТВАМ СВЯЗИ

4.1. В целях обсуждения и согласования Существенных условий Сделки Уполномоченные представители обеих Сторон проводят переговоры по Электронным средствам связи не позднее 15-00 часов по московскому времени в случае переговоров по заключению Сделки с Датой валютирования «TODAY», и, если расчеты по такой Сделке осуществляются по счетам Клиента, открытым в других банках, в иных случаях - не позднее 17-00 часов по московскому времени.

4.2. Переговоры с использованием Электронных средств связи проводятся на английском и/или русском языках с использованием латинского алфавита и специальных терминов на английском языке, обычно применяемых в практике делового оборота при обмене такого рода сообщениями с использованием Электронных средств связи.

4.3. Сделка считается заключенной после согласования Сторонами всех Существенных условий Сделки посредством переговоров по Электронным средствам связи (в случае использования Торговой системы РСХБ-Дилинг 2.0 - при условии авторизации Клиента в Торговой системе РСХБ-Дилинг 2.0 из Системы ДБО).

⁹ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

В случае использования Торговой системы РСХБ-Дилинг 2.0 Подтверждение формируется аппаратным способом в электронном виде, дополнительный обмен Подтверждениями в соответствии со статьей 6 настоящего Договора не производится. Подтверждение, сформированное аппаратным способом в электронном виде, признается Сторонами соблюдением письменной формы Сделки и может использоваться Сторонами в качестве доказательства в суде. Факт осуществления расчетов по Сделке является дополнительным подтверждением заключения Сделки.

В ином случае, для целей учета и контроля, Стороны дополнительно обмениваются Подтверждениями в порядке, установленном статьей 6 настоящего Договора. Тогда такое Подтверждение должно содержать отсылку (референс) на заключенную Сделку и воспроизводить Существенные условия Сделки, согласованные с использованием Электронных средств связи. Невыполнение любой из Сторон обязанностей по обмену Подтверждениями не влияет на действительность Сделки, заключенной по Электронным средствам связи.

В случае согласования Существенных условий Сделки с использованием Торговой системы РСХБ-Дилинг 2.0 при условии авторизации Клиента способом, отличающимся от авторизации из Системы ДБО, Сделка считается заключенной после того, как Стороны обменялись Подтверждениями, содержащими идентичные Существенные условия Сделки. Стороны обмениваются Подтверждениями в порядке, установленном статьей 6 настоящего Договора. Такое Подтверждение должно воспроизводить Существенные условия Сделки, согласованные с использованием Торговой системы РСХБ-Дилинг 2.0

4.4. В случае расхождения между Существенными условиями, содержащимися в распечатке сообщений Сторон из Электронных средств связи, с одной стороны, и Подтверждением, с другой стороны, Существенные условия сделки, содержащиеся в распечатке сообщений Сторон из Электронных средств связи, имеют преимущественную силу, а Сторона, обнаружившая расхождение, сообщает Стороне, направившей Подтверждение, о факте расхождения Существенных условий сделки, и такое Подтверждение подлежит изменению в соответствующей части Стороной, направившей Подтверждение с расхождениями.

4.5. Использование Электронных средств связи при заключении Сделки признается Сторонами соблюдением письменной формы Сделки.

4.6. При использовании Электронных средств связи идентификационные коды Сторон являются аналогами собственноручной подписи Сторон и необходимыми и достаточными условиями, позволяющими достоверно установить, что документ исходит от другой Стороны.

4.7. Каждая из Сторон принимает все меры, необходимые для предотвращения любого несанкционированного доступа к своим Электронным средствам связи, по которым ведутся переговоры по Сделкам.

5. ПОРЯДОК СОГЛАСОВАНИЯ СУЩЕСТВЕННЫХ УСЛОВИЙ СДЕЛОК ПО ТЕЛЕФОНУ

5.1. При ведении телефонных переговоров по обсуждению и согласованию Существенных условий Сделок Уполномоченный представитель каждой Стороны исходит из презумпции того, что лицо, с которым он обсуждает такие Существенные условия Сделки, является Уполномоченным представителем противоположной Стороны. Каждая Сторона обязана незамедлительно уведомить другую Сторону о любых изменениях в списке своих Уполномоченных представителей.

5.2. Стороны несут ответственность за исполнение Существенных условий сделок, согласованных их Уполномоченными представителями в порядке, предусмотренном настоящим Договором.

5.3. Стороны соглашаются, что они могут вести электронную запись всех состоявшихся между ними телефонных переговоров, и что такая запись может служить доказательством при любом рассмотрении споров в любом суде или арбитраже по всем вопросам, относящимся к настоящему Договору. В случае возникновения любого спора между Сторонами в отношении условий той или иной Сделки Стороны могут прибегнуть к электронной записи переговоров для целей подтверждения условий такой Сделки.

5.4. В целях обсуждения и согласования Существенных условий Сделки Уполномоченные представители обеих Сторон проводят переговоры по телефону не позднее 15-00 часов по московскому времени¹⁰, в случае переговоров по заключению Сделки с Датой валютирования «TODAY», и, если расчеты по такой Сделке осуществляются по счетам Клиента, открытым в других банках, в иных случаях - не позднее 17-00 часов по московскому времени¹¹.

5.5. По достижении устной договоренности по телефону относительно Существенных условий Сделки Уполномоченный представитель со стороны Банка зачитывает вслух эти условия, и Уполномоченный представитель со стороны Клиента подтверждает свое согласие с ними. С момента такого подтверждения считается, что Стороны согласовали Существенные условия Сделки, и Стороны обязаны подтвердить условия Сделки в порядке, предусмотренном статьей 5 настоящего Договора. В случае согласования Существенных условий Сделки по телефону Сделка считается заключенной после обмена Сторонами Подтверждениями в порядке, предусмотренном статьей 6 настоящего Договора. Такое Подтверждение должно содержать отсылку (референс) на заключенную Сделку и воспроизводить Существенные условия Сделки, согласованные по телефону.

6. ПОРЯДОК ОБМЕНА ПОДТВЕРЖДЕНИЯМИ

6.1. По достижении договоренности относительно Существенных условий Сделки Клиент направляет в Банк Подтверждение в отношении такой Сделки до 15-30¹² часов по московскому времени этого же Рабочего дня, если Стороны закончили согласование Существенных условий сделки до 15-00 часов по московскому времени этого Рабочего дня, и до 17-30¹³ часов по московскому времени этого же Рабочего дня, если Стороны закончили согласование Существенных условий сделки до 17-00 часов по московскому времени этого Рабочего дня, - одним из способов, предусмотренным настоящей статьей 6:

(А) путем направления в Банк двух экземпляров Подтверждений на бумажных носителях (в соответствии с Приложением 1 к Договору) с оригинальными подписями Уполномоченных представителей и оттиском печати Клиента;

(Б) путем направления в Банк Подтверждения с использованием факсимильной связи с последующим направлением оригинала документа в двух экземплярах не позднее следующего Рабочего дня (в соответствии с Приложением 1 к Договору) после обмена Подтверждениями по факсимильной связи;

(В) путем направления в Банк Подтверждения, подписанного электронными подписями Уполномоченных представителей Клиента и переданными с использованием системы ДБО (через сообщения свободного формата).

6.2. Банк, получив от Клиента такое Подтверждение, должен подтвердить свое согласие с Существенными условиями Сделки, подписав его в указанном в этом Подтверждении месте, и направить обратно Клиенту не позднее 18-00 часов¹⁴ этого же Рабочего дня, одним из способов, предусмотренным настоящей статьей 6:

¹⁰ До 14-00 часов по московскому времени накануне нерабочих, праздничных и выходных дней.

¹¹ До 16-00 часов по московскому времени накануне нерабочих, праздничных и выходных дней.

¹² До 14-30 часов по московскому времени накануне нерабочих, праздничных и выходных дней.

¹³ До 16-30 часов по московскому времени накануне нерабочих, праздничных и выходных дней.

¹⁴ До 17-30 часов по московскому времени накануне нерабочих, праздничных и выходных дней.

(А) путем возвращения Клиенту одного экземпляра Подтверждения на бумажном носителе (в соответствии с Приложением 1 к Договору) с оригинальными подписями Уполномоченных представителей Банка и оттиском печати Банка;

(Б) путем направления Клиенту Подтверждения с использованием факсимильной связи с последующим направлением оригинала документа в одном экземпляре не позднее следующего Рабочего дня (в соответствии с Приложением 1 к Договору) со дня обмена Подтверждениями с использованием факсимильной связи;

(В) путем направления Клиенту Подтверждения, подписанного электронными подписями Уполномоченных представителей Банка, с использованием системы ДБО с последующим направлением оригинала документа с подписями Уполномоченных представителей Банка и оттиском печати не позднее следующего рабочего дня со дня обмена Подтверждениями с использованием Системы ДБО.

6.3. При условии соблюдения других положений настоящего Договора Стороны обязаны осуществлять платежи по каждой Сделке в соответствии с Подтверждениями по таким Сделкам.

7. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

7.1. Обязательство каждой Стороны по осуществлению платежа по каждой заключенной Сделке обусловлено тем, что на Дату валютирования по любой заключенной, но не исполненной на такую Дату валютирования Сделке не наступило никакое Событие неисполнения обязательств.

7.2. Обязательство Банка осуществить причитающийся с него платеж по каждой Сделке дополнительно зависит от предоставления Клиентом Банку любого документа, который Банк может затребовать в соответствии с действующим законодательством, по форме и содержанию удовлетворяющий его требованиям.

7.3. Стороны могут договориться, что в отношении конкретной Сделки, по которой Дата валютирования установлена единая для Банка и для Клиента, обязательство Банка осуществить платеж по такой Сделке возникает у него только после получения им от Клиента платежа, причитающегося по этой Сделке от Клиента.

8. ПЛАТЕЖНЫЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

8.1. При отсутствии договоренности об ином, все платежи по Сделкам производятся в соответствии с Платежными реквизитами, указанными в:

(А) Приложении 5 (*Платежные реквизиты Банка*), если Стороной-получателем платежа является Банк; и

(Б) списке счетов, составленных по форме Приложения 6 (*Платежные реквизиты Клиента*), если Стороной-получателем платежа является Клиент.

8.2. В соответствии со статьями 847 и 854 Гражданского кодекса Российской Федерации Клиент предоставляет Банку на условии заранее данного акцепта право на списание с банковских счетов Клиента, открытых в Банке (без дополнительного распоряжения, поручения или подтверждения Клиента), всех сумм, причитающихся Банку от Клиента по Договору без ограничения по сроку, количеству документов для списания, с правом частичного списания. Указанное является заранее данным акцептом Клиента.

9. СОБЫТИЯ НЕИСПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

9.1. Следующие события являются Событиями неисполнения обязательств:

(А) неосуществление любой Стороной платежа, причитающегося с нее по любой Сделке в установленную Дату валютирования, включая неосуществление платежа в Дату валютирования, установленную в отношении Расторгнутых Сделок в пункте 12.4 (*Дата валютирования по Расторгнутым Сделкам*) настоящего Договора, однако за исключением случаев, предусмотренных подпунктом (а) пункта (Б) настоящего пункта 9.1; и

(Б) (а) неосуществление Клиентом платежа по Сделке в соответствии с пунктом 7.3 статьи 7 (*Предварительные условия*) настоящего Договора, если такой платеж был

предусмотрен условиями Сделки; или

(б) непредоставление Клиентом подписанного должным образом Подтверждения в соответствии с пунктом 6.1 статьи 6 (*Порядок обмена Подтверждениями*) настоящего Договора и в предписанный в нем срок.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И РАСТОРЖЕНИЕ СДЕЛОК

10.1. Взыскание Неустойки

(А) Если наступило Событие неисполнения обязательства, предусмотренное подпунктом (А) пункта 9.1 (*События неисполнения обязательств*) настоящего Договора, Сторона, допустившая наступление такого события (такая Сторона будет считаться «Нарушившей стороной»), обязана будет уплатить другой Стороне неустойку (далее – «Неустойка») на просроченную сумму за каждый день просрочки, начиная с Даты валютирования по такой Сделке, (и включая Дату валютирования) до даты фактического платежа (и исключая такую дату), по ставке:

(а) 0.1%, в отношении любой суммы, просроченной в любой Валюте;

или

(б) равной двойной ключевой ставке Банка России, действующей на Дату валютирования по такой Сделке, в отношении любой суммы, просроченной в Рублях.

(Б) Уплата Неустойки в соответствии с подпунктом (А) настоящего пункта 10.1 не освобождает Нарушившую сторону от исполнения обязательства по Сделке. Неустойка уплачивается в той Валюте, в которой была выражена неуплаченная сумма.

10.2. Взыскание Штрафа

(А) Если наступило любое из Событий неисполнения обязательства, предусмотренных подпунктом (Б) пункта 9.1 (*События неисполнения обязательств*) настоящего Договора, Банк имеет право взыскать с Клиента (который будет считаться «Нарушившей стороной») штраф (далее – «Штраф») в следующем размере:

(а) если по Сделке Клиент продавал Валюту, - 0.1% от суммы этой продаваемой Валюты;

или

(б) если по Сделке Клиент продавал Рубли, - по двойной ключевой ставке Банка России, действующей на дату наступления такого События неисполнения обязательства, от суммы продаваемых Рублей, из расчета просрочки за один день.

Клиент также будет обязан компенсировать Банку убытки (при наличии таковых), возникшие в результате движения обменного курса на валютном рынке, в размере, не покрытом Штрафом.

(Б) (а) Сделка, в отношении которой Клиент не осуществил платеж в соответствии с пунктом 7.3 статьи 7 (*Предварительные условия*) настоящего Договора, будет считаться автоматически расторгнутой,

(б) Сделка, в отношении которой Клиент не предоставил подписанное Подтверждение, будет считаться незаключенной, за исключением случаев согласования Сторонами всех Существенных условий Сделки посредством Электронных средств связи; и

за исключением уплаты Клиентом Штрафа в соответствии с настоящей статьей, Стороны не обязаны будут осуществлять платежи по Сделке.

11. РАСТОРЖЕНИЕ СДЕЛОК

11.1. В дополнение к взысканию Неустойки, Штрафа, либо расторжению Сделки в соответствии с настоящей статьей Ненарушившая сторона может, направив письменное уведомление (далее – «Уведомление о расторжении») Нарушившей стороне, расторгнуть любые заключенные и не исполненные Сделки по настоящему Договору. Уведомление о расторжении должно содержать указание на соответствующее Событие неисполнения обязательств, к которому оно относится.

11.2. С момента отправления Ненарушившей стороной Уведомления о расторжении Нарушившей стороне платежи по Расторгнутым Сделкам осуществляются Сторонами соответствии со статьей 12 (Платежи по Расторгнутым Сделкам).

12. ПЛАТЕЖИ ПО РАСТОРГНУТЫМ СДЕЛКАМ

12.1. Предоставление расчетов по Расторгнутым Сделкам

(А) В случае расторжения Сделок в соответствии со статьей 11 (Расторжение Сделок), Банк, в течение 3 (трех) Рабочих дней:

(а) после получения от Клиента Уведомления о расторжении, если Нарушившей стороной является Банк; либо

(б) после направления Клиенту Уведомления о расторжении, если Нарушившей стороной является Клиент,

осуществляет и представляет Клиенту письменный расчет сумм, причитающихся к оплате по Расторгнутым Сделкам. При отсутствии явной ошибки любой такой расчет Банка будет считаться верным, и соответствующая Сторона будет обязана осуществить платежи по Расторгнутым Сделкам в соответствии с таким расчетом.

12.2. Определение суммы

(А) Сумма, причитающаяся каждой Стороне по любой Расторгнутой Сделке, если она была расторгнута вследствие наступления события, указанного в пункте (А) статьи 9 (*События неисполнения обязательств*), является суммой, которая подлежала уплате каждой Стороной в первоначально установленную для такой Сделки Дату валютирования. Такая сумма, однако, подлежит в случае необходимости дисконтированию для определения ее текущей стоимости на Дату осуществления расчетов, при этом Банк использует процентные ставки, котируемые любыми ведущими банками-резидентами Российской Федерации.

(Б) Сумма, причитающаяся Банку по любой Расторгнутой Сделке, если она была расторгнута вследствие наступления события, указанного в подпункте (Б) статьи 9 (*События неисполнения обязательств*), определяется в порядке, установленном в пункте 10.2 (*Взыскание Штрафа*) настоящего Договора.

12.3. Зачет

(А) После определения сумм, которые причитаются к уплате каждой из Сторон по Расторгнутым Сделкам в соответствии с пунктом 12.2 (*Определение суммы*) настоящего Договора, Банк осуществляет зачет своих требований к Клиенту по таким Расторгнутым Сделкам против требований Клиента к Банку по ним в порядке, предусмотренном Дополнительным соглашением о взаимозачете обязательств по сделкам (неттинге) (Приложение 2 к Договору). В случае осуществления зачета по платежам, подлежащим уплате в Валюте против платежей, подлежащих уплате в Рублях, и наоборот, Банк осуществляет соответствующие расчеты с использованием обменных курсов, котируемых ведущими банками-резидентами Российской Федерации.

(Б) По результатам такого зачета подлежит уплате только разница между величиной обязательств по Расторгнутым Сделкам каждой из Сторон и только той Стороной, которая должна поставить другой Стороне более крупную совокупную сумму, получившуюся в результате зачета. Расчеты по Расторгнутым Сделкам осуществляются в Рублях.

12.4. Дата валютирования по Расторгнутым Сделкам

Сумма, рассчитанная Банком как подлежащая уплате по Расторгнутым Сделкам в соответствии с настоящей статьей 11, уплачивается в течение 1 (одного) Рабочего дня после получения Клиентом расчета от Банка в соответствии с пунктом 12.1 (*Предоставление расчетов по Расторгнутым Сделкам*) настоящего Договора, такая дата считается «Датой валютирования» в целях такой Расторгнутой Сделки.

13. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

13.1. Стороны не несут ответственности за полное или частичное неисполнение, а также за ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору и по Сделкам, если такое полное или частичное неисполнение или ненадлежащее исполнение явилось следствием

наступления обстоятельств непреодолимой силы, к которым относятся стихийные бедствия, технологические катастрофы, массовые беспорядки, забастовки, военные действия, вступления в действие законодательных актов, правительственных постановлений и распоряжений государственных органов России и других государств, центральных (национальных) банков, прямо или косвенно запрещающих указанные в настоящем Договоре виды деятельности, препятствующих исполнению Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, и заключенным в его рамках Сделкам (далее – «Обстоятельства непреодолимой силы»).

13.2. В случае наступления и продолжения действия Обстоятельств непреодолимой силы срок выполнения Стороной, подверженной действию таких обстоятельств (далее – «Затронутая сторона»), ее обязательств по Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют такие обстоятельства.

13.3. Затронутая сторона должна незамедлительно, но в любом случае в течение 1 (одного) Рабочего дня с момента наступления Обстоятельств непреодолимой силы, известить об этом другую Сторону любым доступным способом. Затронутая сторона также обязана в течение 2 (двух) Рабочих дней с момента получения письменного запроса другой Стороны представить документы, подтверждающие наступление Обстоятельств непреодолимой силы. Если о наступлении Обстоятельств непреодолимой силы не будет сообщено, либо необходимые документы не будут представлены в указанный в настоящей статье срок, Затронутая сторона не имеет права ссылаться на них как на основание неисполнения или ненадлежащего исполнения своих обязательств по настоящему Договору.

13.4. В случае, когда Обстоятельства непреодолимой силы продолжают действовать более 30 (тридцати) Рабочих дней, сторона, не являющаяся Затронутой стороной, может расторгнуть соответствующие Сделки в порядке и на условиях, предусмотренных пунктом 11.2 статьи 11 (*Расторжение Сделок*).

13.5. Стороны договариваются, что в случае, если Обстоятельства непреодолимой силы связаны с неправомерностью исполнения Затронутой стороной ее обязательств по настоящему Договору или Сделкам в установленной Договором или такими Сделками Валюте, то при расторжении таких сделок Сторона, не являющаяся Затронутой стороной, может потребовать осуществления расчетов с использованием иной Валюты по рыночному курсу, разумно определяемому этой Стороной.

14. УВЕДОМЛЕНИЯ

14.1. Действительность

Все уведомления по настоящему Договору могут предоставляться любым указанным ниже способом и считаются предоставленными:

(А) если отправлены по почте с уведомлением о вручении или с курьером - в дату доставки получателю;

(Б) если отправлены по факсу - в дату получения этого сообщения получателем в читаемой форме.

14.2. Адреса Сторон

(А) В отношении Банка:

Адрес: 123112 Москва, Пресненская наб., д. 10 стр. 2

Тел.: 8-495-363-05-52, 8-495-726-56-06, 8-495-662-15-93

Факс: _____ <указывается факс регионального филиала Банка>

Электронная почта: FICC@rshb.ru

Кому: Департамент операций на финансовых рынках

или иной адрес, номер телефона, факса или электронной почты, о которых Банк может письменно уведомить Клиента не менее, чем за 5 (пять) Рабочих дней.

(Б) В отношении Клиента:

Адрес: _____

ИНН: _____

Тел.: _____

Факс: _____

Электронная почта: _____

Кому: _____

или иной адрес, номер телефона, факса или электронной почты, о которых Клиент может письменно уведомить Банк не менее, чем за 5 (пять) Рабочих дней.

14.3. Условия направления Подтверждений посредством факсимильной связи.

(А) Банк осуществляет прием Подтверждений, передаваемых Клиентом посредством факсимильной связи, и полностью на них полагается в соответствии со следующими условиями:

(а) Подтверждения направляются в Банк по номеру факса в соответствии с подпунктом (А) пункта 14.2 настоящего Договора,

(б) Подтверждения отправляются с факса в соответствии с подпунктом (Б) пункта 14.2 настоящего Договора,

(Б) Клиент осуществляет прием Подтверждений, передаваемых Банком посредством факсимильной связи, и полностью на них полагается в соответствии со следующими условиями:

(а) Подтверждения направляются Клиенту по номеру факса в соответствии с подпунктом (Б) пункта 14.2 настоящего Договора,

(б) Подтверждения отправляются с факса, в соответствии с подпунктом (А) пункта 14.2 настоящего Договора,

(В) Подтверждения подписываются лицами, надлежащим образом уполномоченными совершать такие действия от имени Клиента, и заверяются оттиском печати Клиента. Подтверждения подписываются лицами, надлежащим образом уполномоченными совершать такие действия от имени Банка, и заверяются оттиском печати Банка.

(Г) Банк сохраняет распечатанные подтверждения об отправке факсимильного аппарата в соответствии с подпунктом (А) пункта 14.2 настоящего Договора, а Клиент сохраняет распечатанные подтверждения об отправке факсимильного аппарата в соответствии с подпунктом (Б) пункта 14.2 настоящего Договора. Подтверждение считается полученным Клиентом с момента его отправки Банком с факсимильного аппарата в соответствии с подпунктом (А) пункта 14.2 настоящего Договора.

(Д) Стороны соглашаются что, в любом арбитражном разбирательстве сведения (справка) Банка о времени получения Банком Подтверждения в порядке, предусмотренном настоящим Договором, являются достаточным доказательством такого времени.

(Е) Если Банк имеет достаточно оснований полагать, что какое-либо Подтверждение не соответствует условиям настоящего Договора и/или при наличии в таком Подтверждении нечетких данных (или исправлений), и/или получения Банком Подтверждения в нечитаемом виде, и/или в других аналогичных случаях, то Банк вправе по своему усмотрению отказать в признании такого Подтверждения и без неоправданной задержки проинформировать устно и/или письменно (по адресу, электронной почте или по номерам факса или телефона, в соответствии с пунктом (Б) пункта 14.2 настоящего Договора, или в иной форме) Клиента об отказе в признании такого Подтверждения, при этом Клиент вправе незамедлительно направить в Банк посредством факсимильной связи в соответствии с настоящим Договором надлежащим образом оформленное Подтверждения в соответствии с Существенными Условиями Сделок, согласованными Уполномоченными представителями Сторон в предусмотренном настоящим Договором порядке.

(Ж) Поступившие в Банк посредством факсимильной связи Подтверждения принимаются Сторонами как имеющие обязательную юридическую силу документы, аутентичные документам на бумажном носителе с оригинальными собственноручными подписями Уполномоченных представителей и оттисками печати, и признаются Сторонами в качестве доказательства при разрешении споров между Сторонами, в том числе в суде.

(3) Поступившие Клиенту посредством факсимильной связи Подтверждения принимаются Сторонами как имеющие обязательную юридическую силу документы, аутентичные документам на бумажном носителе с оригинальными собственноручными подписями Уполномоченных представителей и отпечатками печати, и признаются Сторонами в качестве доказательства при разрешении споров между Сторонами, в том числе в суде.

(И) Стороны признают и подтверждают достаточным метод защиты информации, приведенный в пунктах 14.1-14.3 настоящего Договора. Стороны обязуются использовать предлагаемую систему передачи Подтверждений посредством факсимильной связи с обеспечением достаточных средств защиты и идентификации для предотвращения несанкционированного доступа со стороны третьих лиц и несут всю полноту ответственности за убытки и ущерб, а также последствия невыполнения данного обязательства.

15. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И АРБИТРАЖ

15.1. Применимое право

Настоящий Договор регулируется и подлежит толкованию в соответствии с законодательством Российской Федерации.

15.2. Любой спор, возникающий по настоящему Договору и/или в связи с ним, в том числе любой спор в отношении существования, действительности, исполнения или прекращения Договора подлежит разрешению Сторонами в порядке досудебного урегулирования в течение 30 (Тридцати) календарных дней со дня направления соответствующей претензии (требования) (претензионный порядок) в письменной форме на адреса, указанные в статье 14 (*Уведомления*). В случае невозможности урегулирования спора в рамках претензионного порядка неурегулированный спор подлежит передаче на рассмотрение в Арбитражный суд города Москвы¹⁵.

16. ЯЗЫК ДОГОВОРА

16.1. Настоящий Договор подписан на русском языке. Все Подтверждения и любые уведомления по настоящему Договору предоставляются также на русском языке.

17. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ЕГО РАСТОРЖЕНИЯ

17.1. Настоящий Договор заключен на неопределенный срок и вступает в силу с момента подписания.

17.2. Каждая из Сторон вправе расторгнуть настоящий Договор, письменно уведомив об этом другую Сторону не позднее, чем за 30 (тридцать) Рабочих дней до предполагаемого дня расторжения.

17.3. Расторжение настоящего Договора не освобождает Стороны от исполнения обязательств, возникших до такого расторжения, а также не дает право требовать досрочного исполнения Сделок, заключенных к моменту такого расторжения.

18. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

18.1. Стороны обязуются соблюдать конфиденциальность в отношении настоящего Договора, любых Сделок, любой информации и документов, предоставляемых в связи с заключением и исполнением настоящего Договора или любой Сделки, а также не раскрывать такую информацию и не предоставлять такие документы, будь то частично или полностью, без предварительного письменного согласия другой Стороны никаким третьим лицам. Вменяемые Сторонам обязательства по соблюдению конфиденциальности не распространяются ни на какую общедоступную информацию (документы) и информацию

¹⁵ *Примечание (в текст Договора не включается):*

В случае желания Клиента допускается указание иного суда по месту нахождения Клиента.

(документы), которую Стороны обязаны предоставлять государственным и судебным органам согласно законодательству, действующему на территории местонахождения, учреждения или регистрации Сторон.

18.2. В случае, когда денежный перевод, причитающийся Стороне, получающей денежные средства по настоящему Договору (Сторона-получатель платежа), уплачен противоположной Стороной (Сторона-плательщик), но не зачислен на счет Стороны-получателя платежа в течение 10 (десяти) Рабочих дней с установленной даты денежного перевода по причине того, что участвующие в исполнении сделок третьи лица:

(А) совершат действия, направленные на воспрепятствование исполнению настоящего Договора, Сделок, заключенных в рамках настоящего Договора, или

(Б) воздержатся от совершения действия, необходимого для исполнения настоящего Договора и Сделок, заключенных в рамках настоящего Договора, в силу обязанности этих третьих лиц следовать актам международного права, или (и) национального законодательства своей юрисдикции, или (и) положениям собственных документов, принятых во исполнение и в соответствии с нормами международного или (и) национального права и устанавливающих режим международных, или глобальных, или государственных санкций, Стороны вправе в срок не позднее 15 (пятнадцати) Рабочих дней с установленной даты денежного перевода согласовать предусмотренными Договором способами иной порядок исполнения обязательства (валюту, сроки, платежные реквизиты, прочие параметры сделки), при условии представления

Стороной-плательщиком Стороне-получателю платежа:

- электронной копии платежного поручения¹⁶ банку/банку-корреспонденту о перечислении такой суммы не позднее соответствующей даты денежного перевода,

- копии уведомления третьего лица о приостановлении денежного перевода (при наличии).

При этом незачисление денежного перевода Стороне-получателю платежа в соответствии с настоящим пунктом не является Событием неисполнения обязательств и в отношении такого денежного перевода не применяются Неустойки и Штрафы, указанные в статье 10 настоящего Договора, в течение 15 (пятнадцати) Рабочих дней с установленной даты денежного перевода.

18.3. В случае если денежный перевод, причитающийся Стороне-получателю платежа по настоящему Договору, по какой-либо причине зачислен на счет Стороны-получателя платежа более одного раза, то Сторона-получатель платежа обязана вернуть разницу между полученным и причитающимся платежом Стороне-плательщику в течение 5 (пяти) Рабочих дней с даты повторного зачисления платежа по реквизитам, согласованным Сторонами.

18.4. В отношении условий настоящего Договора и/или любой Сделки, применяется московское время.

В СВИДЕТЕЛЬСТВО ЧЕГО Стороны подписали настоящий Договор в вышеуказанную дату.

ПОДПИСИ

Банк:

АО «Россельхозбанк»

Клиент:

¹⁷<Индивидуальный предприниматель>

(подпись)

М.П.

(расшифровка подписи)

(подпись)

М.П.

(расшифровка подписи)

¹⁶ Электронные копии платежных поручений направляются по реквизитам, указанным в пункте 14.2 Договора или по системе ДБО.

¹⁷ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

Приложение 1
к Договору об общих условиях проведения
конверсионных сделок
№ _____ от « » _____ 20__ г.
Форма Подтверждения

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ

[Наименование и адрес другой Стороны]

[Дата]

Кас.: Конверсионной сделки

Уважаемые Господа,

Настоящее Подтверждение является «Подтверждением» в соответствии с определением, данным в Договоре об общих условиях проведения конверсионных сделок № _____ от « » _____ 20__ г., (далее – «Договор»).

Цель настоящего Подтверждения состоит в том, чтобы подтвердить Существенные условия сделки, согласованные нашими Уполномоченными представителями.

Термины, которые прямо не определены в настоящем Подтверждении, имеют значения, данные им в Договоре.

Существенные условия:	
Дата Сделки:	
Валютная пара	
Сумма и валюта, подлежащая уплате Банком:	
Сумма и валюта, подлежащая уплате Клиентом:	
Обменный курс:	
Дата валютирования:	
Иные условия:	

Счет для платежей в пользу Банка:

Счет для платежей в пользу Клиента:

Настоящее Подтверждение отменяет и заменяет собой любую предшествующую переписку между нами в отношении настоящей Сделки (в том числе по Электронным средствам связи). Просим подтвердить, что вышеизложенное правильно отражает условия Сделки, подписав и вернув нам приложенную копию настоящего Подтверждения.

Подтверждено по состоянию на дату, указанную на первой странице настоящего Подтверждения:

Банк:

АО «Россельхозбанк»

Клиент:

¹⁸<Индивидуальный предприниматель>

ФИО

Должность

ФИО

¹⁹<Должность>

М.П.

М.П.

ПОДПИСИ

Банк:

АО «Россельхозбанк»

Клиент:

²⁰<Индивидуальный предприниматель>

(подпись)

(расшифровка подписи)

(подпись)

(расшифровка подписи)

М.П.

М.П.

¹⁸ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

¹⁹ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с юридическим лицом.

²⁰ Примечание (в текст Договора не включается):

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

Приложение 2
к Договору об общих условиях проведения
конверсионных сделок
№ _____ от « » _____ 20__ г.

Дополнительное соглашение о взаимозачете обязательств по сделкам (неттинг)

Акционерное общество «Российский Сельскохозяйственный банк» (АО «Россельхозбанк»), именуемое в дальнейшем «**Банк**», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны, и ²¹<_____ [указывается полное фирменное наименование Клиента - юридического лица в соответствии с его учредительными документами], именуемое в дальнейшем «**Клиент**», в лице _____ [указывается должность, фамилия, имя, отчество (при наличии)], действующего на основании _____ [указываются документ(-ы), подтверждающий(-ие) полномочия лица]/индивидуальный предприниматель _____ [указывается фамилия, имя, отчество (при наличии)], паспорт: серия __ № _____, выдан _____ «__» _____ г., код подразделения _____ [указываются паспортные данные Клиента – индивидуального предпринимателя], (_____) [указывается документ, подтверждающий регистрацию Клиента в качестве индивидуального предпринимателя], именуем __ в дальнейшем «**Клиент**» с другой стороны, далее вместе именуемые «**Стороны**», а в отдельности - «**Сторона**», заключили Дополнительное соглашение к Договору об общих условиях проведения конверсионных сделок № _____ от «__» _____ 20__ г. (далее – Договор), о нижеследующем:

1. При исполнении любой сделки, заключенной в рамках Договора, обязательства Сторон осуществить соответствующие платежи должны быть безусловно выполнены. Однако если встречные обязательства Сторон на одну Дату валютирования возникают в одной и той же валюте и если в условиях Сделок не оговорено иное, то Стороны могут договориться о взаимном зачете этих обязательств в соответствии с порядком, изложенном в настоящем Дополнительном соглашении.

2. В случае если на какую-либо Дату валютирования обе Стороны должны платить по заключенным в рамках Договора сделкам в одной и той же валюте, то:

а) суммы, выплачиваемые каждой Стороной в этой Валюте в эту Дату валютирования, должны суммироваться;

б) если общая сумма обязательств одной Стороны в этой валюте превышает общую сумму обязательств другой Стороны в этой валюте, то разница должна выплачиваться той Стороной, которая имеет большую сумму обязательств;

в) если общие суммы денежных обязательств Сторон в одной и той же валюте друг перед другом равны, то обязательства Сторон по перечислению денежных средств прекращаются.

3. Согласование уполномоченными представителями Сторон условий неттинга происходит в порядке, предусмотренном пунктами 4 и 5 Договора.

Стороны обязуются согласовать условия «неттинга» не позднее 18:00 часов по московскому времени дня, предшествующего Дате валютирования по сделке.

4. Соглашение о неттинге считается достигнутым Сторонами в момент обмена Подтверждениями, составленными по форме Приложения 3 к Договору и содержащими идентичные условия неттинга.

²¹ Примечание (в текст Договора/ Дополнительного соглашения о взаимозачете обязательств по сделкам (неттинг) не включается):

Выбирается необходимый вариант, предусмотренный в угловых скобках «<...>» в зависимости от того, заключается Договор с юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем. Условия, указанные в квадратных скобках «[...]» в текст договора не включаются.

5. Настоящее Дополнительное соглашение составлено в двух экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу, и вступает в силу с момента подписания его Сторонами.

Банк:
АО «Россельхозбанк»

Клиент:
²²**<Индивидуальный предприниматель>**

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

²² *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

Приложение 3
к Договору об общих условиях проведения
конверсионных сделок

№ _____ от « » _____ 20__ г.

Форма Подтверждения по неттингу

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПО НЕТТИНГУ № _____

Дата проведения неттинга	« ____ » _____ 20__ г.
Сумма денежных средств, подлежащая уплате в результате неттинга	_____ / _____ / _____ (валюта)
Сторона-плательщик денежных средств по неттингу	
Сторона-получатель денежных средств по неттингу	
Платежные инструкции Стороны-получателя денежных средств по неттингу	
<p>Неттинг проводится по следующим сделкам, заключенным в соответствии с Договором об общих условиях проведения конверсионных сделок № _____ от « ____ » _____ 20__ г.:</p> <p>№ _____ от _____ на _____ в сумме _____ (тип конверсионной сделки)</p> <p>№ _____ от _____ на _____ в сумме _____ (тип конверсионной сделки)</p> <p>№ _____ от _____ на _____ в сумме _____ (тип конверсионной сделки)</p>	
<p>Банк: АО «Россельхозбанк»</p> <p>_____</p> <p>(подпись) (расшифровка подписи) М.П.</p>	<p>Клиент: ²³<Индивидуальный предприниматель></p> <p>_____</p> <p>(подпись) (расшифровка подписи) М.П.</p>

Банк:
АО «Россельхозбанк»

(подпись) (расшифровка подписи)
М.П.

Клиент:
²⁴<Индивидуальный предприниматель>

(подпись) (расшифровка подписи)
М.П.

²³ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

²⁴ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

Приложение 4

к Договору об общих условиях проведения конверсионных сделок

№ _____ от « » _____ 20__ г.

Форма доверенности на Уполномоченных представителей Клиента

ДОВЕРЕННОСТЬ

г. _____ [указывается место выдачи Доверенности] «__» _____ 20__ г.

²⁵ <_____ [полное наименование Клиента] (далее – «Доверитель»), юридическое лицо, созданное в соответствии с законодательством Российской Федерации с местом нахождения по адресу: _____ [адрес Клиента-юридического лица], ОГРН _____, ИНН _____, в лице _____ [указать фамилию, имя, отчество (при наличии)], действующего на основании _____ [Устава], уполномочивает следующих работников Доверителя (далее – «Поверенные»)/Граждан _____ [гражданство]

<[фамилия, имя, отчество (при наличии) Клиента-индивидуального предпринимателя] (далее – «Доверитель»), «__» _____ г. рождения, паспорт: серия _____ № _____, выдан _____ «__» _____ г., код подразделения _____, зарегистрированный(ая) по адресу: _____, _____, _____ [указывается документ, подтверждающий регистрацию Клиента в качестве индивидуального предпринимателя], уполномочивает следующих лиц (далее – «Поверенные»):>

[ФИО] (паспорт _____, выдан _____),

и/или

[ФИО] (паспорт _____, выдан _____),

и/или

...

совершать от имени Доверителя следующие действия:

(1) действуя единолично, каждый из Поверенных уполномочен проводить переговоры и согласовывать условия, заключать посредством Электронных средств связи любые конверсионные сделки (сделки купли-продажи иностранной валюты за российские рубли и сделки купли-продажи одной иностранной валюты за другую иностранную валюту);

(2) ²⁶ <действуя единолично, любой Поверенный уполномочен подписывать соответствующие договоры, подтверждения, уведомления, связанные с заключением,

²⁵ Примечание (в текст Договора/Доверенности не включается):

Выбирается необходимый вариант, предусмотренный в угловых скобках «<...>» в зависимости от того, с кем заключается Договор, с юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем/ оформляется Доверенность юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем.

²⁶ Примечание (в текст Доверенности не включается):

Выбрать необходимое условие, указанное в угловых скобках «<...>» (в зависимости от корпоративных требований Клиента).

изменением, исполнением и прекращением вышеуказанных сделок / действуя совместно, любые двое Поверенных уполномочены подписывать соответствующие договоры, подтверждения, уведомления, связанные с заключением, изменением, исполнением и прекращением вышеуказанных сделок>

Доверенность выдана на срок три года без права передоверия.

Подпись [**ФИО**] _____

Подпись [**ФИО**] _____

Подпись ... _____ удостоверяю.

[²⁷<наименование Клиента/Индивидуальный предприниматель фамилия, имя, отчество (при наличии) Клиента>]

_____/_____/_____

М.П.

Банк:
АО «Россельхозбанк»

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

Клиент:
²⁸<Индивидуальный предприниматель>

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

²⁷ *Примечание (в текст Договора/Доверенности не включается):*

Выбирается необходимый вариант, предусмотренный в угловых скобках «<...>» в зависимости от того, с кем заключается Договор, с юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем/оформляется Доверенность юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем.

²⁸ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

Приложение 5
к Договору об общих условиях проведения
конверсионных сделок
№ _____ от « » _____ 20__ г.
Платежные реквизиты Банка

Российские рубли

АО «Россельхозбанк»

БИК: 044525111

ИНН: 7725114488

Корреспондентский счет: 30101810200000000111 в ГУ Банка России по ЦФО
СВИФТ: RUAGRUMM

Корреспондентский счет: 30109810700000000334 в ПАО «Сбербанк»,
117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 19
СВИФТ: SABRRUMM

Корреспондентский счет: 301098107000000006620 в АО «Газпромбанк»,
117420, г. Москва, ул. Наметкина, д. 16, корпус 1
СВИФТ: GAZPRUMM

Корреспондентский счет: 30109810455550000710 в Банк ВТБ (ПАО),
190000, г. Санкт-Петербург, ул. Большая Морская, 29
СВИФТ: VTBRRUMM

Доллары США

Russian Agricultural Bank, Gagarinsky pereulok 3, Moscow, 119034, Russia

Корреспондентский счет: **400807408**

СВИФТ: CHASUS33

Корреспондент: **JP MORGAN CHASE BANK N.A.**, New York, USA

Корреспондентский счет: **36892274**

СВИФТ: CITIUS33

Корреспондент: **CITIBANK, N.A.**, New York, USA

Корреспондентский счет: 30109840000000000334 в ПАО «Сбербанк»,
117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 19
СВИФТ: SABRRUMM

Корреспондентский счет: 301098400000000006620 в АО «Газпромбанк»,
117420, г. Москва, ул. Наметкина, д. 16, корпус 1
СВИФТ: GAZPRUMM

Корреспондентский счет: 30109840755550000888 в Банк ВТБ (ПАО),
190000, г. Санкт-Петербург, ул. Большая Морская, 29
СВИФТ: VTBRRUMM

ЕВРО

Корреспондентский счет: 6160005663

СВИФТ: CHASDEFX

Корреспондент: **J.P. Morgan AG, Germany**

Корреспондентский счет: 30109978600000000334 в **ПАО «Сбербанк»**,
117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 19
СВИФТ.: SABRRUMM

Корреспондентский счет: 301099786000000006620 в **АО «Газпромбанк»**,
117420, г. Москва, ул. Наметкина, д. 16, корпус 1
СВИФТ.: GAZPRUMM

Корреспондентский счет: 30109978255550000580 в **Банк ВТБ (ПАО)**,
190000, г. Санкт-Петербург, ул. Большая Морская, 29
СВИФТ.: VTBRRUMM

Английские фунты

Russian Agricultural Bank, Gagarinsky pereulok 3, Moscow, 119034, Russia
Корреспондентский счет: 41487195
СВИФТ: CHASGB2L
Корреспондент: **J.P. Morgan Chase Bank N.A., London Branch**, London, UK

Китайские юани

Корреспондентский счет: 30109156600000000334 в **ПАО «Сбербанк»**,
117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 19
СВИФТ: SABRRUMM

Russian Agricultural Bank, Gagarinsky pereulok 3, Moscow, 119034, Russia
Корреспондентский счет: **30109156800000000569**
СВИФТ: ICBKRUMM
Корреспондент: **Bank ICBC (JSC), Moscow, Russia** (via Industrial and Commercial Bank of China limited, Beijing (ICBKCNBJ, acc 0101000111902561878, SNAPS code 102100099996))

Казахстанские тенге

Корреспондентский счет: 30109398400000000334 в **ПАО «Сбербанк»**,
117997, г. Москва, ул. Вавилова, д. 19
СВИФТ: SABRRUMM

Банк:
АО «Россельхозбанк»

Клиент:
²⁹**<Индивидуальный предприниматель>**

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

²⁹ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

Приложение 6
к Договору об общих условиях проведения
конверсионных сделок
№ _____ от « » _____ 20__ г.
Платежные реквизиты Клиента

[Наименование валюты]

Платежные реквизиты	Краткое наименование стандартной платежной инструкции	Наименование стандартной платежной инструкции в Торговой системе РСХБ-Дилинг 2.0 ³⁰ (заполняется работником Банка)
	[CCY] ³¹ _Standard_1	[XXXX] ³² _[CCY]_[NNNN] ³³
	[CCY]_Standard_2	[XXXX]_[CCY]_[NNNN]
	[CCY]_Standard_[N] ³⁴	[XXXX]_[CCY]_[NNNN]

Банк:
АО «Россельхозбанк»

Клиент:
³⁵**<Индивидуальный предприниматель>**

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

³⁰ Здесь и далее применяется при заключении Сделок с использованием Торговой системы РСХБ-Дилинг 2.0.

³¹ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Здесь и далее в качестве условия «[CCY]», указывается трехзначный буквенный код валюты в соответствии с Общероссийским классификатором валют.

³² *Примечание (в текст Договора не включается):*

Здесь и далее в качестве условия «[XXXX]», указывается латинскими буквами буквенный код для обозначения кредитной организации, в которой открыт расчетный счет Клиента.

³³ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Здесь и далее в качестве условия «[NNNN]», указываются последние 4 (четыре) цифры расчетного счета Клиента.

³⁴ *Примечание (в текст Договора не включается):*

В качестве условия «[N]», указывается порядковый номер соответствующей стандартной платежной инструкции Клиента.

³⁵ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

Список документов для представления в Банк

¹<[Для Клиента - юридического лица:]

1. Учредительные документы (Устав (Положение), Учредительный договор)² со всеми изменениями³.

2. Нотариально заверенная копия свидетельства о постановке Стороны на учет в качестве налогоплательщика, выданная Министерством Российской Федерации по налогам и сборам или Федеральной налоговой службой, в случае, если соответствующих данных нет в выписке из ЕГРЮЛ.

3. Документы, подтверждающие полномочия единоличного исполнительного органа (решение о назначении/избрании и приказ/выписка из приказа о назначении).

4. Документы, подтверждающие полномочия лица (кроме единоличного исполнительного органа) на подписание договора, и/или заключение сделки и подписание подтверждения сделки.

5. Копия документа, удостоверяющего личность лица, подписывающего договор, и/или заключающего сделку и подписывающего подтверждение сделки (паспорт гражданина Российской Федерации – 2, 3 страницы и страница с указанием места регистрации, паспорт иностранного гражданина – аналогичные по содержанию страницы), либо сведения о реквизитах документа, удостоверяющего личность: серия и номер документа, дата выдачи документа, наименование органа, выдавшего документ, и код подразделения (если имеется), которые должны быть задокументированы за подписью руководителя юридического лица⁴.

6. Протокол или выписка из протокола собрания учредителей/собрания (заседания) уполномоченного органа организации или решение учредителя об избрании/назначении руководителя (копия или выписка из протокола, заверенные лицом, председательствовавшим на собрании (заседании), и/или секретарем собрания (заседания) и оттиском печати организации).

7. Протокол или выписка из протокола заседания уполномоченного органа/органа управления организации об избрании/назначении персонального состава органа/органа управления юридического лица, избравшего/назначившего руководителя организации (данный документ не требуется, если руководитель организации избирался/назначался высшим органом/органом управления юридического лица, (копия или выписка из протокола, заверенные лицом, председательствовавшим на собрании (заседании), и/или секретарем собрания (заседания) и оттиском печати организации).

8. Форма самосертификации для целей FATCA⁵ для клиентов-юридических лиц по форме Банка, подписанная уполномоченным лицом⁶.

9. Информационные сведения юридического лица по форме, установленной Банком.

10. Для юридического лица, относящегося к виду юридического лица, определенному в части 2 статьи 1 Федерального закона от 18.07.2011 № 223-ФЗ «О закупке товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» (далее – Федеральный закон № 223-ФЗ):

10.1. Оригинал письма единоличного исполнительного органа юридического лица о принадлежности организации к определенному виду юридического лица, указанному в части 2 ст. 1 Федерального закона № 223-ФЗ.

10.2. Протокол, составленный в ходе проведения процедуры закупки, по результатам которой Банк признается выигравшим.

11. Другие необходимые документы.

[Для Клиента – индивидуального предпринимателя:]

1. Нотариально заверенная копия свидетельства о постановке Стороны на учет в качестве налогоплательщика, выданная Министерством Российской Федерации по налогам и сборам или Федеральной налоговой службой, в случае, если соответствующих данных нет в выписке из ЕГРИП.⁷

2. Документ, удостоверяющий личность. В случае если индивидуальный предприниматель является иностранным гражданином или лицом без гражданства, дополнительно представляются миграционная карта и (или) документ, подтверждающий право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Российской Федерации, в случае если их наличие предусмотрено законодательством Российской Федерации.

3. Документы, подтверждающие полномочия лица (кроме Клиента-индивидуального предпринимателя) на подписание договора, и/или заключение сделки и подписание подтверждения сделки.

4. Копия документа, удостоверяющего личность лица, подписывающего договор, и/или заключающего сделку и подписывающего подтверждение сделки (паспорт гражданина Российской Федерации – 2, 3 страницы и страница с указанием места регистрации, паспорт иностранного гражданина – аналогичные по содержанию страницы), либо сведения о реквизитах документа, удостоверяющего личность: серия и номер документа, дата выдачи документа, наименование органа, выдавшего документ, и код подразделения (если имеется), которые должны быть задокументированы за подписью Клиента-индивидуального предпринимателя⁸.

5. Форма самосертификации для клиентов - физических лиц, индивидуальных предпринимателей и физических лиц, занимающихся частной практикой, по форме Банка.

6. Информационные сведения индивидуального предпринимателя по форме, установленной Банком.

7. Другие необходимые документы.

Банк:
АО «Россельхозбанк»

Клиент:
³⁶**<Индивидуальный предприниматель>**

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

(подпись)
М.П.

(расшифровка подписи)

¹ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Выбирается необходимый список документов, предусмотренный в угловых скобках «<...>» в зависимости от того, заключается Договор с юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем. Условия, указанные в квадратных скобках «[...]» в текст договора не включаются.

² Юридические лица, действующие на основе типового устава, утверждаемого Правительством Российской Федерации; действующие на основе типовых положений об организациях и учреждениях соответствующих типов и видов, утверждаемых Правительством Российской Федерации, и разрабатываемых на их основе уставов; действующие на основе типового положения и устава, представляют указанные документы. Органы государственной власти Российской Федерации, органы государственной власти субъектов Российской Федерации, органы местного самоуправления представляют законодательные и иные нормативные правовые акты, принимаемые в установленном законодательством Российской Федерации порядке решения об их создании и правовом статусе.

³ Документы (сведения), представляемые в Банк, должны быть действительными на дату их представления.

Документы представляются в виде:

- копий, заверенных нотариально или государственным органом, выдавшим/зарегистрировавшим документ;
- копий, заверенных юридическим лицом, содержащим подпись лица, заверившего копию документа, его фамилию, имя, отчество (при наличии), должность и дату заверения, а также отпечаток печати (при ее отсутствии – штампа) клиента, с одновременным представлением Банку оригинала документа для установления соответствия ему представленной копии;
- оригинала документа для изготовления и заверения Банком его копии.

Оригиналы документов после установления соответствия им копий документов (либо после изготовления копий документов Банком) возвращаются предъявителю.

В отдельных случаях, при рассмотрении документов, представленных юридическим лицом, Банком могут быть истребованы дополнительные документы, не предусмотренные настоящим списком документов, предоставляемых в Банк.

³⁶ *Примечание (в текст Договора не включается):*

Условие, указанное в угловых скобках «<...>» включается в текст Договора в случае, если Договор заключается с индивидуальным предпринимателем.

В случае наличия указанных документов в Банке повторного предоставления документов не требуется. По запросу Банка представляется письменное уведомление Клиента об актуальности и отсутствии изменений в документах и сведениях Клиента, имеющихся в Банке.

⁴ В случае если Информационные сведения юридического лица содержат сведения о реквизитах документа, удостоверяющего личность лица, подписывающего договор и/или заключающего сделку и подписывающего подтверждение сделки, дополнительного представления копии документа, удостоверяющего личность этого лица, или сведений о данном документе не требуется.

⁵ FATCA – (Foreign Account Tax Compliance Act) – Закон США «О налогообложении иностранных счетов». Данная форма предназначена для идентификации юридического лица для целей FATCA и составлена в соответствии с §1.1471-3(c)(6)(v) U.S. Treasury Regulations (Инструкции Казначейства США).

⁶ Вместо Формы самосертификации для целей FATCA для клиентов-юридических лиц по форме Банка юридическое лицо может представить в Банк форму W-8BEN-E (или ее эквивалент), утвержденную налоговой службой США.

⁷ Документы (сведения), представляемые в Банк, должны быть действительными на дату их представления.

Документы представляются в виде:

- копий, заверенных нотариально или государственным органом, выдавшим/зарегистрировавшим документ;
- копий, заверенных юридическим лицом, содержащим подпись лица, заверившего копию документа, его фамилию, имя, отчество (при наличии), должность и дату заверения, а также оттиск печати (при ее отсутствии – штампа) клиента, с одновременным представлением Банку оригинала документа для установления соответствия ему представленной копии;
- оригинала документа для изготовления и заверения Банком его копии.

Оригиналы документов после установления соответствия им копий документов (либо после изготовления копий документов Банком) возвращаются предъявителю.

В отдельных случаях, при рассмотрении документов, представленных юридическим лицом, Банком могут быть истребованы дополнительные документы, не предусмотренные настоящим списком документов, предоставляемых в Банк.

В случае наличия указанных документов в Банке повторного предоставления документов не требуется. По запросу Банка представляется письменное уведомление Клиента об актуальности и отсутствии изменений в документах и сведениях Клиента, имеющихся в Банке.

⁸ В случае если Информационные сведения индивидуального предпринимателя содержат сведения о реквизитах документа, удостоверяющего личность лица, подписывающего договор и/или заключающего сделку и подписывающего подтверждение сделки, дополнительного представления копии документа, удостоверяющего личность этого лица, или сведений о данном документе не требуется.